



Rev.C04102A

IMESA S.p.A.
Via degli Olmi, 22
31040 Cessalto (TV)
ITALY

Costruttore / Manufacturer / Constructeur / Hersteller / Constructor / Fabricante

Tipo/ Type / Type / Typ / Tipo / Tipo

Stiratrici a rullo / Flatwork ironers / Repasseuses / Mangeln /
Planchadoras a rodillo / Calandras
Calandre asciuganti / Drying ironers / Sécheuses
repasseuses/ Kalandern / Calandras secadoras / Calandras

Modello / Model / Modèle / Modell / Modelo / Modelo

Matricola / Serial number / Matricule / Seriennummer /
Numero de matricula / Numeru de matricula

Direttive di riferimento / Standards / Directives / Richtlinien / Estandáres de referencias / Normas

Direttiva Macchine
Machine Directive
Directive Machines
Maschinenrichtlinie
Directiva Máquinas
Directiva Máquinas

98/37 CE

Norme Armonizzate
Harmonized Standards
Normes Harmonisées
Harmonisierte Normen
Estandáres Harmonizadas
Normas Harmonizadas

UNI EN 294
UNI EN 1050
UNI EN 349
UNI EN 811
UNI EN ISO 12100-1
UNI EN 10472-1
UNI EN 10472-5
UNI EN 563

Direttiva Bassa Tensione
Low Voltage Directive
Directive Basse Tension
Niederspannungsrichtlinie
Directiva Baja Tensión
Directiva Baixa Tensao

73/23 CE
93/68 CE

Norme Armonizzate
Harmonized Standards
Normes Harmonisées
Harmonisierte Normen
Estandáres Harmonizadas
Normas Harmonizadas

CEI EN 60204-1
CEI EN 60335-1/A1/A11
CEI EN 60335-2-44

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
EMC Directive
Directive sur la Compatibilité Electromagnetique
EMV-Richtlinie
Directiva sobre la Compatibilidad
Electromagnética
Directiva Compatibilidade Electro-Magnetica

89/336 CE
92/31 CE
93/68 CE

Norme Armonizzate
Harmonized Standards
Normes Harmonisées
Harmonisierte Normen
Estandáres Harmonizadas
Normas Harmonizadas

CEI EN 61000-3-12
CEI EN 55014-1/A2
CEI EN 55014-2/A1

Direttiva Apparecchiature a Gas
Gas Heater Directive
Directive sur les Machines à Gaz
Gasgerätsrichtlinie
Directiva por las Máquinas a Gas
Directiva para Máquinas a Gas

90/396 CE
93/68 CE

Norme Armonizzate
Harmonized Standards
Normes Harmonisées
Harmonisierte Normen
Estandáres Harmonizadas
Normas Harmonizadas

EN 437

Certificazione Gas (solo per Macchine a Gas)
Gas Certification (only for Gas Heated Machines)
Certification Gaz (seulement pour Machines à Gaz)
Gas-Zertifizierung (nur für Gas beheizten Mschinen)
Certificación Gas (solo por Máquinas a Gas)
Certificação Gás (só para Maquinas Gas)



0694 P.I.N. 0694BN3841